



5769 | DD | 6 | EE | 143

AMBASCIATA D'ITALIA

San Marino, 9 luglio 1991

L' Ambasciatore

Signor Segretario di Stato,

in conformità al Processo Verbale siglato in Roma il 26 marzo 1991 al termine della IV° Sessione della Commissione mista italo-sanmarinese prevista dall'Accordo del 28 aprile 1983 tra il Governo della Repubblica di San Marino ed il Governo della Repubblica Italiana, ho l'onore di riferirmi al previsto riconoscimento in Italia dei titoli di studio, finali e parziali, che saranno rilasciati dal Liceo Scientifico di San Marino che, istituito con Legge n.104 del 18 settembre 1990, inizierà la sua attività dal prossimo anno scolastico 1991-1992.

Comunico così alla S.V. che saranno riconosciuti in Italia, senza necessità di esami integrativi, i titoli di studio, finale e parziali, rilasciati dal Liceo Scientifico della Repubblica di San Marino.

Ho pertanto l'onore di proporLe che, se il Governo della Repubblica di San Marino concorda su quanto precede, la presente lettera e la risposta della S.V. costituiscano Accordo tra i Governi italiano e sammarinese, nonché uno scambio di Note integrativo quale previsto dall'Art.1 dell'Accordo sopracitato, e che questo Scambio di Note produca effetti a partire dalla data in cui l'Italia e San Marino si saranno reciprocamente comunicato il completamento delle procedure previste dai rispettivi ordinamenti.

Colgo l'occasione per rinnovarLe, Signor Segretario di Stato, gli atti della mia più alta considerazione.

(Umberto Zamboni di Salerano)

S.E.
Gabriele Gatti
Segretario di Stato per gli Affari Esteri
S A N M A R I N O



REPUBBLICA DI SAN MARINO
SEGRETERIA DI STATO PER GLI AFFARI ESTERI

San Marino, 9 Luglio 1991/1690 d.F.R.

prot. n. 5719/DD/6/EE/143

Signor Ambasciatore,

ho l'onore di accusare ricevuta della Sua lettera in data odierna, del seguente tenore:

"Signor Segretario di Stato, in conformità al Processo Verbale siglato in Roma il 26 Marzo 1991 al termine della IV Sessione della Commissione mista italo-sammarinese prevista dall'Accordo del 28 Aprile 1983 tra il Governo della Repubblica di San Marino ed il Governo della Repubblica Italiana, ho l'onore di riferirmi al previsto riconoscimento in Italia dei titoli di studio, finale e parziali, che saranno rilasciati dal Liceo Scientifico di San Marino che, istituito con Legge n. 104 del 18 Settembre 1990, inizierà la sua attività dal prossimo anno scolastico 1991-1992.

Comunico così alla S.V. che saranno riconosciuti in Italia, senza necessità di esami integrativi, i titoli di studio, finale e parziali, rilasciati dal Liceo Scientifico della Repubblica di San Marino.

Ho pertanto l'onore che, se il Governo della Repubblica di San Marino concorda su quanto precede, la presente lettera e la risposta della S.V. costituiscano Accordo tra il Governo italiano e sammarinese, nonché uno Scambio di Note integrativo quale previsto dall'art. 1 dell'Accordo sopracitato, e che questo Scambio di Note produca effetti a partire dalla data in cui l'Italia e San Marino si saranno reciprocamente comunicato il completamento delle procedure previste dai rispettivi ordinamenti".

Ho l'onore di comunicarLe che il Governo della Repubblica di San Marino concorda su quanto precede.

Voglia gradire, Signor Ambasciatore, gli atti della mia più alta stima.

IL SEGRETARIO DI STATO
(**Gabriele Gatti**)

Sua Eccellenza
Dott.Gr.Cr. **Umberto Zamboni di Salerano**
Ambasciatore d'Italia
SAN MARINO
